



## **Auf dem Weg von Krasnodar 2017 nach Düren 2019**

### **Bilanz – Impulse - Ausblick**

#### **Treffen deutscher und russischer Städtepartner**

***Berlin 12. – 13. September 2018***

Die Konferenzsprachen sind Deutsch und Russisch, es wird simultan gedolmetscht.

### **Programm**

Stand: 14. 08. 2018

## Mittwoch, 12. September 2018

Tagungsort: Schloss Friedrichsfelde, Am Tierpark 125, 10319 Berlin

ab 16:30	Registrierung der Konferenzteilnehmer
17:00 – 17.45	<b>Eröffnung und Grußworte</b> Jelena Hoffmann, Stiftung West-Östliche Begegnungen, Berlin Sergej Paramonow, Internationale Assoziation der Partnerstädte, Moskau Beauftragter für Osteuropa, Kaukasus und Zentralasien im Auswärtigen Amt Sergej Netschajew, Botschafter der Russischen Föderation (angefragt) Russische Stadt Deutsche Stadt Peter Franke, Bundesverband Deutscher West-Ost-Gesellschaften, Berlin
17.45-19:30	<b>Podiumsdiskussion</b> <b>„Welchen Beitrag können Partnerstädte und zivilgesellschaftliche Akteure zum Abbau der Spannungen in den Beziehungen zu Russland leisten?“</b> Auswärtiges Amt Russische Botschaft Wolgograd Friedensfonds Deutsche NRO Französische Partnerstadt Nancy Internationaler Verband der Organisationen von Menschen mit Behinderung (Länder der Östlichen Partnerschaft und Eurasiens)
19:30-22:00	<b>Empfang</b>

## Donnerstag, 13. September 2018

Tagungsort: Abacus Tierpark Hotel, Franz-Mett-Straße 3 -9, 10319 Berlin

ab 9:00	Registrierung der Konferenzteilnehmer
9:30-12:00	<b>Parallele Sitzungen der Arbeitsgruppen</b> <b>1. Jugend gestaltet Städtepartnerschaften – eine Bilanz</b> <b>2. Erinnern – gemeinsam um des Friedens willen 2018/19</b> <b>3. Bürgerstiftungen – Selbstorganisation von Bürgern</b>
12:00-13:00	<b>Mittagessen</b>
13:00-15:30	<b>Parallele Sitzungen der Arbeitsgruppen</b> <b>4. Sport als Beitrag zur Verständigung / Fußball-WM 2018</b>

	<p><b>5. Dreieckspartnerschaften und neue Synergien für die Zusammenarbeit</b></p> <p><b>6. Sozialer Zusammenhalt und Teilhabe in Städtepartnerschaften verankern „Empowerment jetzt!“ – Menschen mit Behinderungen aktiv in gesellschaftlichen Prozessen?!</b></p>
15:30-16:00	<b>Kaffeepause</b>
16:00-17:00	<p><b>Plenarsitzung aller Teilnehmer</b></p> <p><b>Präsentation der Arbeitsergebnisse der Arbeitsgruppen durch die Moderatoren</b></p>
17:00-18:30	<p><b>Abschlussdiskussion</b></p> <p>Ergebnisse der Konferenz, Kritik und Diskussion: Wie weiter? Erwartungen und Wünsche?</p> <p>Blick auf den Landkreis Düren - Gastgeber der deutsch-russischen Städtepartnerkonferenz 2019</p>
19:00-21:00	<b>Empfang der Konferenzteilnehmer in der Russischen Botschaft</b>

**Freitag, 14. September 2018**

**Ort: Auswärtiges Amt**

9:00-19:00	<b>Teilnahme an der Abschlussveranstaltung des Deutsch-Russischen Jahres der kommunalen und regionalen Partnerschaften 2017/18</b>
	Änderungen vorbehalten